

Propriétés de « SAVAREZ NAIL » :

- Dure plusieurs semaines, voire plusieurs mois
- L'ongle initial repousse naturellement
- Souplesse ou dureté très modulables
- Très homogène, aspect d'un ongle naturel
- N'abîme pas et n'affaiblit pas l'ongle naturel
- Ne se divise pas, ne laisse pas apparaître de fibre en surface

Properties of « SAVAREZ NAIL » :

- The substitute nail can last several weeks or even months
- The original nail grows naturally with no special care
- Strength and hardness are very adaptable
- Aesthetical and sensitivness are very close to a natural nail
- Will not damage or weaken the natural nail
- Will not creek or develop surface fibers

Indications :

- Réparation d'un ongle cassé
- Substitution d'un ongle usé, trop court
- Renforcement d'un ongle existant



L'ongle constitué dure plusieurs semaines, voire plusieurs mois. L'aspect et les sensations au jeu sont très naturels. N'abîme pas l'ongle naturel, ne nuit pas à sa repousse.

Indications for use :

- To repair a broken nail
- To use as a substitute to a worn or a too short nail
- To strengthen an existing nail

The substitute nail can last several weeks or even months. Aesthetical and sensitiveness are very close to a natural nail. Does not weaken the natural nail which grows naturally.

Recommandations :

- Bien reboucher le tube après usage et pendant les temps de séchage
- Nettoyer l'embout de la pipette avec un chiffon avant de le refermer
- Conserver dans un endroit frais et sec

Recommandations :

- Firmly close the tube after use and during the drying steps
- Clean the tip of the pipette with a cloth before screwing the cap
- Keep it in a cool and dry place



Précautions

Contient du cyanoacrylate. Colle la peau et les yeux en quelques secondes. Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment avec de l'eau et consulter un médecin. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin. Ne pas utiliser sur ongles infectés ou irrités ou en cas d'allergie au cyanoacrylate.

Ne pas laisser à la portée des enfants.

Warnings

Contains cyanoacrylate. Bonds eyes and skin in a few seconds. Irritating to eyes, respiratory system and skin. In case of eye contact flush with water and get immediate medical help. In case of ingestion, get immediate medical help. Do not use on an infected or irritated nail or if allergic to cyanoacrylate. Keep out of reach of children.



KITS1



www.savarez.com
contact@savarez.fr

Contenu du kit :

- 3 gr. de résine biocompatible (traçabilité 100% - validation médicale ISO 10993-5) dans un «flacon pipette souple» innovant, permettant une application précise et facile et une fermeture hermétique grâce au «bouchon aiguille».
- Une bande de soie auto-adhésive
- Une lime abrasive double face
- Un bâtonnet
- Pochette zip SAVAREZ en EVA ecofriendly

SAVAREZ
NAIL KIT



k

i

t

n

A

IL

Contents of the nail kit :

- 3 gr. of biocompatible nail resin (100% traceability - ISO 10993-5 medical validation) in a souple «pipette bottle» allowing a precise and easy applying and an hermetic closure thanks to the special «needle cap».
- One strip of self adhesive silk
- One nail file with 2 different grained surfaces
- One wooden stick
- SAVAREZ ecofriendly EVA zip pouch



FABRICATION
REPARATION
D'ONGLES
NAIL
MAKING
REPAIRING



PREPARATION DE L'ONGLE

- Il est indispensable d'opérer sur un doigt et un ongle parfaitement propres et secs.
- S'il subsiste des restes d'un faux ongle antérieur ou de colle, nettoyer avec un dissolvant de préférence sans acétone.
- Dans le cas d'un ongle cassé, couper et égaliser l'ongle à la limite inférieure de la cassure.

PREPARATION DE LA SOIE

- Couper 1, 2 ou 3 morceaux de soie identiques, selon la dureté de l'ongle souhaitée. Avec une découpe arrondie (côté cuticule - cf. photo) la solidité est optimisée car les pointes remontent sur les deux côtés de l'ongle.
- Dans la plupart des cas, 2 couches conviennent bien : avec 1 seule épaisseur, l'ongle est très souple ; avec 3 épaisseurs, il est très dur. Certains utilisent 3, voire 4 couches pour le pouce et 2 pour les autres doigts.
- La dimension du morceau de soie à découper dépend de la largeur de l'ongle initial et de la longueur voulue. La soie doit couvrir l'ongle sur toute sa largeur. En longueur, prévoir 3 à 4 mm de plus que la longueur définitive souhaitée tout en recouvrant le moins possible l'ongle naturel (côté cuticule). Il est également possible de couper un morceau légèrement plus court pour la 2ème, puis la 3ème couche, pour faire un dégradé et limiter le travail de limage ensuite ; la solidité s'en trouvera améliorée.
- Pour renforcer un ongle, recouvrir la partie affaiblie. Toujours éviter de couvrir la base de l'ongle.
- Pour réparer un ongle cassé, positionner le morceau de soie 3 mm en dessous de la cassure. La souplesse de la soie lui permet de prendre la forme naturelle de l'ongle ou de la modifier (ex. correction de défauts ou besoin d'une forme particulière).

APPLICATION DE LA SOIE

- Oter la pellicule de protection de la face autocollante, puis positionner et coller le morceau de soie sur l'ongle. Faire adhérer en pressant fortement.
- A l'aide du bâtonnet fourni, répartir 1 ou 2 gouttes de résine sur toute la surface de l'ongle.

Important : bien imprégner la soie en contact avec les côtés de l'ongle (puis presser avec le bâtonnet) pour bien coller les bords.

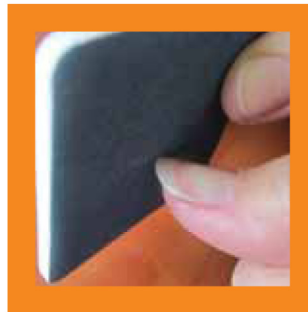
- Selon la dureté souhaitée, vous pouvez remettre 1 ou 2 couches de résine sur ce 1er morceau. Le séchage sera d'autant plus rapide que la couche de résine sera mince.
- Quand la surface semble sèche, poncer la soie à sa base afin d'en diminuer légèrement l'épaisseur. Ceci évitera à la fin d'avoir un ongle à 2 niveaux.
- Appliquer un 2ème ou 3ème morceau de soie de la même manière en laissant sécher la résine au moins 3 minutes entre chaque couche. La dureté de l'ongle et son homogénéité dépendent du nombre de couches appliquées.

MISE EN FORME DE "SAVAREZ NAIL"

- Ebaucher une découpe approximative de la forme finale.
 - Laisser sécher encore 5 à 10 minutes avant de procéder à la mise en forme définitive de l'ongle, avec la lime. Poncer la surface et le bout de l'ongle pour lui donner l'aspect et l'épaisseur voulus.
- Le temps de séchage varie selon la température et l'humidité de l'air.
- Eliminer les excès de résine. L'ongle peut ensuite être verni.

COMMENT ENLEVER "SAVAREZ NAIL"

- Presser les 2 côtés de l'ongle en dessous de l'ongle reconstitué. En principe, celui-ci se décolle sur les bords.
- En cas de résistance, ne pas forcer ni arracher l'ongle, mais utiliser alors un dissolvant à base d'acétone.



HOW TO PREPARE YOUR NAIL FOR "SAVAREZ NAIL"

- It is necessary to operate on a perfectly clean and dry finger and nail.
- Clean off all traces of previous application with a solvent, preferably without acetone, and dry.
- If nail is broken cut it as short as possible and shape.

HOW TO PREPARE THE SILK

- Depending on the hardness you wish for your nail, cut 1, 2 or 3 pieces of silk of the same size. With the rounded off cut (cuticle side - see picture) strength is optimized; because points meet the 2 sides of the nail reinforcing the structure.
- In most cases, 2 pieces are recommended: with only one piece, the nail is very flexible; with 3 pieces it's very hard. Some guitarists use 3 or 4 pieces for the thumb and 2 for others fingers.
- The size of the silk depends on the width of the initial nail and the desired length of the false one. The silk has to cover the nail on all its width. Keep 3 to 4 mm longer than the total required length while recovering the least possible the natural nail (on the cuticle side). It is also possible to cut a shorter piece for the 2nd, and the 3rd layer making a layer gradation and then limiting the work of filing. In this way the solidity will be improved.
- To strengthen the nail: only cover the part to be strengthened. Do not cover the base of the nail.
- To repair a broken nail: position the silk 3 mm below the broken part. Thanks to the flexibility, the silk can follow or modify the shape of your nail (correction of imperfections or need of a particular shape).

HOW TO APPLY THE SILK

- Remove the protective film of the adhesive side of the silk and apply the silk on the nail by pressing.
- Use the wooden stick to spread 1 or 2 drops of resin evenly, to cover the whole surface of the silk.

Important: impregnate carefully the two sides at the end of the silk and make the edges stick.

- You can add 1 or 2 layers of resin to obtain the desired hardness. The drying will take some more time.
- When the surface looks dry, sand the base of the silk in order to smooth down the surface of the nail.
- Apply the 2nd or the 3rd piece of silk by the same way. Wait for the resin to dry (at least 3 minutes) between each operation. The nail hardness depends on the number of layers.

HOW TO SHAPE YOUR "SAVAREZ NAIL"

- Cut your nail close to the final desired shape and let your nail dry for another 5 to 10 minutes before sanding to the final shape.
- The drying steps depends on the temperature and humidity of the air.
- Sand the nail for definitive shape and thickness.
- Remove any extra resin. Eventually the nail can be varnished afterwards.

HOW TO REMOVE "SAVAREZ NAIL"

- Press the two sides of the silked nail; this should remove its edges.
- If the silk does not come off easily, do not pull down. Use a solvent with acetone to remove "SAVAREZ NAIL" safely.

